

WO ZHIDAO SHENME



我知道什么？

柏拉图及其学园

〔法〕让·布兰 著

商务印书馆

我知道什么？

柏拉图及其学园

〔法〕让·布兰 著

杨国政 译

商 务 印 书 馆

1999年·北京

图书在版编目(CIP)数据

柏拉图及其学园 / (法) 布兰著; 杨国政译. — 北京: 商务印书馆, 1999

((《我知道什么?》丛书)

ISBN 7-100-02706-3

I. 柏… II. ①布… ②杨… III. ①柏拉图(前 427~前 347) - 生平事迹 ②柏拉图(前 427~347) - 哲学 - 研究
IV. B502.232

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (98) 第 19246 号

我知道什么?

柏拉图及其学园

[法] 让·布兰 著

杨国政 译

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

新华书店总店北京发行所发行

北 京 外 文 印 刷 厂 印 刷

ISBN 7-100-02706-3/B·409

1999年5月第1版

开本 787×960 1/32

1999年5月北京第1次印刷

字数 73 千

印数 3 000 册

印张 5

定价: 7.50 元

《我知道什么?》丛书 出版说明

世界闻名的《我知道什么?》丛书,是法国大学出版社 1941 年开始编纂出版的一套普及性百科知识丛书。半个多世纪以来,随着科学知识的不断发展,该丛书选题不断扩大,内容不断更新,已涉及社会科学和自然科学的各个领域及人类生活的各个方面。由于丛书作者都是有关方面的著名专家、学者,故每本书都写得深入浅出,融知识性和趣味性于一体。至今,这套丛书已印行 3000 余种,在世界上产生很大影响,被译成 40 多种文字出版。

“我知道什么?”原是 16 世纪法国哲人蒙田的一句话,它既说明了知识的永无止境,也反映了文艺复兴时期那一代人渴求知识的愿望。1941 年,法兰西民族正处于危急时期。法国大学出版社以蒙田这句话为丛书名称出版这套书,除了满足当时在战争造成的特殊形势下大学教学与学生读书的需要外,无疑具有普及知识,激发人们的读书热情,振兴法兰西

民族的意义。今天,我国正处在向现代化迈进的新时期,全国人民正在为把我国建设成繁荣富强的社会主义国家而努力奋斗,我们相信,有选择地陆续翻译出版这套丛书,对于我们来说也会起它应有的作用。

这套丛书的翻译出版得到法国大学出版社和法国驻华使馆的帮助,我们对此表示真诚的谢意。由于原作为数众多,且时间仓促,所选所译均难免不妥之处,个别著作持论偏颇,尚希读者亮察。

商务印书馆编辑部

1995年5月

目 录

第一部分 柏拉图及其学园

第一章 柏拉图及其著作	1
一、柏拉图的生平	1
二、柏拉图的著作	5
三、柏拉图的对话	9
第二章 学园	11
一、老学园	11
二、新学园	12
1. 阿凯西劳斯	12
2. 卡涅阿德	14
3. 拉里萨的斐洛	18
三、柏拉图主义的流传	20

第二部分 柏拉图的哲学

第三章 柏拉图和哲学	23
一、苏格拉底之死	23
二、尺度的概念	25

三、 洞穴的比喻·····	30
第四章 早期的对话 ·····	33
一、 《尤泰弗罗》·····	33
二、 《卡米第斯》·····	34
三、 《普罗塔哥拉》·····	36
四、 《小希庇亚斯》·····	38
五、 《尤泰第姆斯》·····	39
六、 《利西斯》·····	39
七、 《高尔吉亚》和《理想国》·····	40
第五章 认识 and 理念 ·····	44
一、 反对表象·····	44
二、 理念和数学·····	46
三、 辩证法·····	49
四、 理念·····	52
五、 理念的性质·····	54
六、 理念的分有·····	58
七、 分有和分离·····	69
第六章 神话 ·····	78
一、 神话的含义·····	78
二、 宇宙的神话·····	81
三、 灵魂的神话·····	87
四、 人的神话·····	99
五、 爱和逻各斯 ·····	104
第七章 伦理和政治·····	108
一、 正义和社会 ·····	110

二、《理想国》中国家的组织管理 …	112
三、 国家的衰落	116
四、《政治家》	121
五、《法律》	123

第三部分 柏拉图和当今世界

第八章 逻各斯和实践	127
注释	135
参考书目	142

第一部分 柏拉图及其学园

第一章 柏拉图及其著作

一、柏拉图的生平

约公元前 427 年,柏拉图出生于雅典的一个贵族家庭,其父亲和母亲的祖辈都很显赫。柏拉图曾接受过他那个时代的年轻人的那种体育和智力方面的教育,他可能听过赫拉克利特学派的克拉底鲁的课程。公元前 407 年,柏拉图见到了苏格拉底,这是柏拉图一生中的一件大事,当时老师已六十岁,而学生方二十岁。柏拉图听了八年苏格拉底的课程。以后不久发生了三十僭主被黜事件,苏格拉底被他的三个控告者指控腐蚀年轻人和信奉本国的神灵。苏格拉底被判处死刑,但他拒绝逃走,于公元前 309 年饮毒自尽。在导师临终之际,柏拉图没有在场,他

在《费多》一书中对此作了记述。他认为：这桩轰动一时的冤案是一次典型的不公正行为，一切哲学家都应努力反对此类事件的重演。

由于柏拉图是苏格拉底的学生，所以他有受到迫害的危险，于是他马上和几个朋友到麦加拉避难。一所著名的学校收留了他们，他们在此遇到了麦加拉人欧几里得。我们无法确切地知道他在这座毗邻雅典的城市里呆了多长时间，很可能是三年。从那儿，柏拉图又去了非洲，先是在埃及，后在昔兰尼。在昔兰尼，他结识了亚里斯提卜和数学家狄奥多罗斯。至于以后的行程，柏拉图的传记作者们有多种说法：有人认为他可能直接回到了雅典，还有人认为他可能到了意大利南方，在那里遇到了毕达哥拉斯学派的人，尤其是遇到了塔兰托人阿尔哥塔斯。柏拉图在这个时期内，可能写作了《小希庇亚斯》、《阿客巴德》、《申辩辞》、《尤泰弗罗》、《克里多》、《大希庇亚斯》、《卡米第斯》、《拉开斯》、《利西斯》、《普罗塔哥拉》、《高尔吉亚》和《米诺》。

约公元前 388 年，柏拉图离开了意大利（另一种传说为雅典），到了西西里。一个出身贫微的希腊人——狄俄尼悉俄斯一世统治着叙拉古。他打败了迦太基人，成为西西里的最高统治者。他的宫廷奢侈糜烂，充斥着各种腐化堕落现象，然而狄俄尼悉俄斯

却很闻名。柏拉图结交了狄俄尼悉俄斯的内弟——第昂，第昂自炫有哲学修养，敬佩苏格拉底学派的哲学家⁽¹⁾。这个时期发生了什么事情，柏拉图是否谴责过宫廷的堕落风气，狄俄尼悉俄斯是否对这位内弟的雅典朋友的出现感到不快，我们都不清楚。但是不管怎么说，狄俄尼悉俄斯还是把柏拉图送上了一只斯巴达船，这只船要在伊基那岛停留（是风暴所迫还是狄俄尼悉俄斯的预谋？），而此时伊基那正和雅典交战，柏拉图就被当作奴隶卖掉了。幸运的是，他在昔兰尼结识的一位朋友认出他来，买下他，把他解救出来。约公元前 387 年，柏拉图又回到了雅典。

他买下城市西北方的一所体育学校和一个花园，开办了一所学校，即学园。这是第一所大学性质的哲学学校，定有规章制度，设有学生宿舍、授课厅、博物馆和图书馆等。来自希腊各地和地中海沿岸的学生都前来听柏拉图授课。可能就是在这个时期柏拉图写作了《费多》、《会饮》、《费德罗》、《伊安》、《梅涅克塞努》、《尤泰第姆斯》、《克拉底鲁》，并开始写作《理想国》。

约公元前 367 年，狄俄尼悉俄斯一世死去，其长子狄俄尼悉俄斯二世继位。他只有三十岁，没有处理公共事务的经验。第昂立即邀请柏拉图前来，向他指出了进行政治变革、实践其崇高理想的可能性。

柏拉图把学园交给欧多克索斯负责，便赶来了。狄俄尼悉俄斯热情地接待了他，表现得像一个听话的学生。可是狄俄尼悉俄斯很快把柏拉图和第昂视为潜在的对手。他驱逐了第昂，把柏拉图监禁了一段时间后也驱逐回国。狄俄尼悉俄斯答应还会把他们召回来的。柏拉图回到了雅典，度过了六年，可能写作了《巴门尼德》、《泰阿泰德》、《智者》、《政治家》和《费利布斯》。

公元前 361 年，应狄俄尼悉俄斯的再次邀请，柏拉图把学园交给赫拉克利德斯·本都库斯，带着几个弟子到了叙拉古。柏拉图可能在狄俄尼悉俄斯面前为第昂申辩过。狄俄尼悉俄斯不仅没有召回第昂，反而没收了他的财产，强迫第昂的妻子嫁给了叙拉古总督。柏拉图被软禁。在阿契塔的调解下，柏拉图被释放，回到了雅典。

至于第昂，他招募起一支队伍，和柏拉图的一些朋友一道，乘船偷袭叙拉古。成功之后，建立了独裁政权，政权维持了三年，他被朋友、柏拉图学派的卡利俄珀刺死。

柏拉图留在了雅典，死于约公元前 347 年。在生命的最后一段时间内，他继续主持着学园，写作了《蒂迈欧》、《克利底亚》和没有写完的《法律》。

二、柏拉图的著作

哲学家要研究苏格拉底以前的思想,如斯多葛学派或伊壁鸠鲁学派的思想,面临的问题就是几乎根本没有作品,因此只能以后世作者引用的片断作为研究资料。研究柏拉图、亚里士多德和普洛提诺,面临的问题可以说正好相反,我们缺少的不是作品,有时可以说作品是太多了:研究柏拉图或亚里士多德时,在据称是这些哲学家所写的众多作品中,必须注意到某些作品是值得怀疑的,某些作品是伪托的。要鉴别柏拉图著作的真伪,有一些外在标准:如果亚里士多德或西塞罗认为某部作品是柏拉图所作,或者发现某部作品的语录出现在另一部作品中,那么这部作品就被认为是真作;还有一些内在标准:如果某部作品“符合”其哲学思想,就被认为是柏拉图所作。但是这种方法有一种危险,就是先确定柏拉图的思想,然后再判断其著作。还有一些批评家使用风格统计学的方法,即先统计某些希腊常用词的使用频率以确定一种柏拉图的“风格”,这样根据一部作品的写作风格来判断其真伪。但是需要说明的是:对于一个活了近八十岁的人来说,他的风格也不是一成不变的。

第二个问题就是作品的年代。可以肯定,柏拉图的思想是发展的,他年轻时代的对话和成熟时期的对话所反映的思想是不同的。但是要确定一个严格的年表,柏拉图的批评家们对此却不能取得一致意见。

还存在一个问题:亚里士多德谈到了^[2]柏拉图的“非文字作品”。某些人曾想把记载于流传至今的作品中的公开教导和针对学园弟子们的秘传教导加以区别。但是对于这种秘传教导,除了关于“理念—数”的教导外,是很难知其确切情况的^[3]。

关于柏拉图著作的归类,我们有两种古老的方法:一种是拜占庭的阿里斯托芬的三分法,另一种是特拉希尔的回分法。G.布代出版过柏拉图全集(包括带注解的原文、译文和详细介绍),我们现在采用的归类法就是依据G.布代的集子,以后我们引用的译文^[4]也都毫无例外地出自他的集子。这种归类法是按照一种可能的编年顺序进行的:

《小希庇亚斯》,论谎言,反驳性的;

《阿客巴德》,论人性,理智助产术的,(有争议);

《苏格拉底的申辩辞》;

《尤泰弗罗》,论虔诚,尝试性的;

《克里多》,论义务,伦理的;

《大希庇亚斯》,论美,反驳性的;

《拉开斯》，论勇敢，理智助产术的；
《利西斯》，论友谊，理智助产术的；
《卡米第斯》，论节制，尝试性的；
《普罗塔哥拉》，论智者，批评的；
《高尔吉亚》，论修辞，反驳性的；
《米诺》，论美德，尝试性的；
《费多》，论灵魂，伦理的；
《会饮》，论爱情，伦理的；
《费德罗》，论美，伦理的；
《伊安》，论《伊里昂纪》，尝试性的；
《梅涅克塞努》，论悼词，伦理的；
《尤泰第姆斯》，论诡辩家，反驳性的；
《克拉底鲁》，论名字的正确性；
《理想国》，论正义，政治对话；
《巴门尼德》；
《泰阿泰德》，论知识，逻辑的；
《智者》，论存在，逻辑的；
《政治家》；
《费利布斯》，论快感，伦理的；
《蒂迈欧》；
《克利底亚》或阿特兰蒂斯；
《法律》或论立法；
《伊壁诺米》或哲学家（有争议）；

《信札集》(其真实性颇有争议,第七封信讲述了柏拉图生活的许多细节,可能是真的);

值得怀疑的对话:《阿客巴德Ⅱ》、《希帕库斯》、《弥诺斯》、《竞争者》、《忒阿革斯》、《克利托丰》;

伪托的对话:《论正义》、《论美德》、《得摩多库》、《西绪福斯》、《厄律克西亚》、《阿克西俄库》、《定义》。

所有这些作品都是以手稿的形式流传下来的,最早的手稿可以追溯到中世纪的拜占庭。最重要的两部手稿,一部是九世纪的,今存于巴黎的国家图书馆,前半部分已经失传,但是现保存有关于这一部分的十一世纪末的一份复本,存于威尼斯的圣马克图书馆。另一部手稿的日期是895年,保存于牛津。补充一点:在埃及进行的考古挖掘中找到了一些公元初三个世纪的不完整或残缺的草纸(其中《费多》的一份手稿可追溯到公元前三世纪)。

还要补充的是:从古希腊时代到文艺复兴时期,柏拉图的作品被一些内行或外行的作者评论或引用,因此我们现在有普罗克洛斯(关于《克拉底鲁》、《理想国》、《巴门尼德》和《蒂迈欧》)、赫尔米阿斯、奥林匹奥多罗斯的评论,以及夏尔奇第乌斯对《蒂迈欧》的评论中夹带的不完整的拉丁文译文。还要提一下普鲁塔克、伽利安、斯米尔纳的塞昂、提尔的马克西穆斯、阿尔比努斯的作品,他们都对柏拉图进行

过评论、引用或批判。

三、柏拉图的对话

除了《苏格拉底的申辩辞》和《信札集》外，柏拉图所有的著作都是用对话体写成。除了在《法律》篇中苏格拉底没有出现以及在《智者》和《政治家》篇中他不占重要地位外，在大部分对话中，苏格拉底都是中心人物。柏拉图的大部分对话写得像一幕幕小型喜剧，其中苏格拉底的对话者的性格被刻画得维妙维肖，甚至作了漫画式处理。《会饮》就是一个很好的例子。有时这些对话叙述的是一次由一位对话者参加的会谈。

当然在柏拉图笔下的苏格拉底的思想下面，是不可能了解苏格拉底的思想的。但是这种辩证的对话体方法应属于老师。这种方法通过谈话把问题逐渐深入、展开论述，而不显得武断。在许多对话中，讨论由一个对话者的某个定义出发，苏格拉底装作惊叹的样子，仔细分析这个定义，从中得出一些结论。随着苏格拉底环环紧扣地得出一个个结论，对话者也不得不赞同这些结论。此后，突然戏剧性的变化发生了，最后的结论与原来的出发点互相矛盾。这说明原来的定义是毫无意义的。当对话者没有诚